

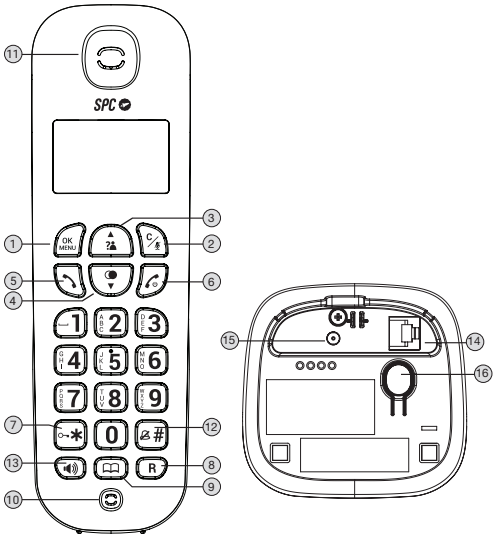


AIR PRO DUO

MANUEL DE L'UTILISATEUR

SPC 2305/1/nc

EMPLACEMENT DES TOUCHES



1. **Touche (gauche):** Permet d'entrer dans le menu et de confirmer les options.
2. **Touche (droite):** Permet d'effacer les chiffres / Retour. Muet.
3. **Touche / :** Liste des appels reçus / Déplacement dans le menu / Augmentation du volume du téléphone et Mains libres.
4. **Touche / :** Liste des appels effectués / Déplacement dans le menu / Diminution du volume du téléphone et Mains libres.
5. **Touche :** décrocher / Mains libres.
6. **Touche :** Raccrocher.
7. **Touche :** Verrouiller le clavier (appuyer et maintenir).
8. **Touche :** Accès aux services de votre opérateur téléphonique.
9. **Touche :** Agenda.
10. **Microphone.**
11. **Écouteurs.**
12. **Touche :** Désactiver la sonnerie (appuyer et maintenir).
13. **Touche :** Mains libres.
14. **Connecteur du câble de ligne.**
15. **Connecteur de l'adaptateur de tension.**
16. **Touche :** Rechercher le téléphone.

INSTALLATION

EMPLACEMENT DE LA BASE

Entre la base et le téléphone, il doit y avoir un bon signal radio, donc placez la base près du téléphone:

- Prise pour ligne téléphonique et prise pour alimentation électrique (secteur).
- Le meilleur emplacement est au centre de la pièce Si la couverture est faible, essayez de déplacer la base vers un autre endroit.
- Ne le placez pas à la lumière directe du soleil et/ou à l'humidité.
- La couverture est de 50 mètres. Ne l'installez pas à proximité d'appareils électriques, car cela pourrait réduire la couverture et la qualité du son.

POSITIONNEMENT ET INSTALLATION DU TÉLÉPHONE/ DE LA BASE

1. Insérez une extrémité de l'adaptateur dans la prise de la base et l'autre dans la fiche.
2. Branchez le cordon de ligne dans la base et l'autre extrémité dans la prise de ligne.
3. Installez les batteries dans le téléphone. Ouvrez le compartiment et insérez les batteries (vérifiez la polarité "(+ et -)"). Remettez le couvercle en place.
4. Placez le téléphone sur le socle pour charger les batteries. Au moins 14 heures.
5. Le téléphone est prêt à être relié à son socle et affiche automatiquement SPC et le numéro de téléphone à l'écran. Si cela ne se produit pas, débranchez le cordon d'alimentation du socle, retirez les piles du téléphone et répétez le processus en sens inverse.

INDICATEUR DE BATTERIE

L'icône de la batterie clignote lorsque la batterie est déchargée à 60-30 % et lorsque la charge commence.

AVIS D'EXCLUSION DE LA COUVERTURE

Si la qualité de l'appel se détériore ou devient mauvaise pendant une conversation, vous devez vous rapprocher de la base, sinon l'appel sera coupé. Une fois la couverture perdue, l'icône clignote et l'écran affiche **AUCUN SIGNAL**.

SÉLECTION DE LA LANGUE

Le paramétrage d'usine du téléphone est sur la langue espagnole. Pour la modifier:

- Appuyez sur la touche . Appuyez sur la touche jusqu'à ce que **CONF TÉL** soit sélectionné. Appuyez sur la touche .
- Appuyez sur jusqu'à ce que **LANGUE** soit sélectionné. Appuyez sur .
- Utilisez pour sélectionner la langue et appuyez sur .
- Appuyez sur la touche pour revenir à l'état initial.

FONCTIONS DE BASE

MISE SOUS/HORS TENSION DU TÉLÉPHONE

Pour allumer ou éteindre le téléphone, appuyez sur pendant 5 secondes.

Il s'allume aussi automatiquement lorsqu'il est placé sur la base pour être rechargé.

NUMÉROTATION AU DÉCROCHÉ

- Appuyez sur la touche pour prendre la ligne. Lorsque vous entendez la tonalité, composez le numéro à appeler.
- Appuyez sur la touche pour mettre fin à l'appel.

NUMÉROTATION AU CROCHET

- composez le numéro que vous souhaitez appeler lorsque le téléphone est en mode veille. Utilisez la touche pour effacer les chiffres en cas de confusion.
- Appuyez sur la touche pour le composer, l'écran affiche l'icône .
- Appuyez sur la touche pour mettre fin à l'appel.

RECEVOIR UN APPEL

Lorsqu'un appel est reçu, la sonnerie du téléphone retentit (le téléphone ne sonnera pas s'il est en mode silencieux).

- Pour reprendre l'appel, appuyez sur la touche .
- Appuyez sur la touche pour mettre fin à l'appel.

RÉGLAGE DU VOLUME DU HAUT-PARLEUR

Pendant une conversation, vous pouvez modifier le volume de l'écouteur ou du haut-parleur, en appuyant sur la partie supérieure de la touche pour augmenter le volume ou sur la partie inférieure pour le diminuer.

COUPURE DU MICROPHONE (FONCTION MUTE)

Si vous ne voulez pas être entendu par votre interlocuteur, appuyez sur la touche . L'écran affiche **MUTE**.

Pour revenir au mode normal, appuyez à nouveau sur .

DÉSACTIVATION DE LA SONNERIE DU TÉLÉPHONE (NE PAS DÉRANGER)

Vous pouvez couper la sonnerie du téléphone en appuyant sur et en le maintenant enfoncé jusqu'à ce que l'écran affiche . Appuyez et maintenez pour activer la sonnerie.

UTILISATION DU TÉLÉPHONE EN MAINS LIBRES

composez le numéro que vous souhaitez appeler. Appuyez sur la touche pour prendre la ligne, l'icône apparaîtra à l'écran. Le numéro sera composé et lorsque l'autre personne répondra, vous pourrez avoir une conversation mains libres avec elle. Appuyez sur la touche pour mettre fin à l'appel.

RECHERCHE DU TÉLÉPHONE

Pour rechercher le téléphone, appuyez sur la touche . L'appareil émet un bip pendant environ 60 secondes. L'écran affiche **LOCALISER**. Une fois le téléphone localisé, appuyez sur pour arrêter le bip.

VERROUILLAGE DU CLAVIER

Le téléphone dispose d'une fonction de verrouillage du clavier, l'écran affiche l'icône lorsqu'elle est activée. Cette fonction vous empêche de passer des appels, mais vous permet d'y répondre en appuyant sur . Pour activer et désactiver la fonction, maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que l'icône apparaisse ou disparaisse de l'écran.

RÉPERTOIRE

Cet appareil dispose de 20 positions de répertoire. Chaque position peut stocker des noms de 12 caractères et des numéros de 20 chiffres. Les enregistrements sont stockés dans l'ordre alphabétique des noms.

RECHERCHE ET MISE EN SIGNET À PARTIR DU RÉPERTOIRE

- Appuyez sur la touche pour accéder au répertoire. L'écran affiche le premier contact par ordre alphabétique.
- Appuyez sur la touche pour faire défiler le répertoire, ou appuyez sur la touche contenant la première lettre du nom.
- Appuyez sur la touche pour effectuer l'appel ou sur la touche pour revenir à l'état initial.

AJOUTER UN NOUVEL ENREGISTREMENT

- Appuyez sur la touche pour accéder au répertoire.
- L'écran affiche **VIDE** ou le premier contact, appuyez sur .
- L'écran affiche **AJOUTER**. Appuyez sur . Saisissez le nom et appuyez sur .
- L'écran affiche **NUMÉRO**, entrez le numéro et appuyez sur .
- Utilisez les touches y pour sélectionner la mélodie associée à ce contact et appuyez sur .
- Vous pouvez continuer à entrer des données dans le répertoire ou appuyer sur la touche pour revenir à l'état initial.

ÉDITER UN ENREGISTREMENT

- Appuyez sur la touche pour accéder au répertoire. L'écran affiche le premier contact par ordre alphabétique.
- Appuyez sur la touche pour faire défiler le répertoire et sélectionner le contact que vous souhaitez modifier.
- Appuyez sur . Appuyez sur usqu'à ce que **EDITER** soit sélectionné. Appuyez sur .
- L'écran affiche le nom et un trait d'union clignotant. Modifiez-le si vous le souhaitez et appuyez sur .
- L'écran affiche le numéro et un tiret clignotant. Modifiez-le si vous le souhaitez et appuyez sur .
- Modifiez la mélodie si vous le souhaitez et appuyez sur .
- Appuyez sur la touche pour revenir à l'état initial.

SUPPRIMER UN ENREGISTREMENT

- Appuyez sur la touche pour accéder au répertoire.
- Appuyez sur la touche pour sélectionner le numéro que vous souhaitez supprimer.
- Appuyez sur la touche . Appuyez sur la touche jusqu'à ce que vous sélectionniez **EFFACER** si vous voulez effacer le contact sélectionné ou **EFFACER TOUT** si vous voulez effacer tous les contacts.
- Appuyez sur la touche . Il a été supprimé.
- Si vous sélectionnez **EFFACER TOUT** l'écran affiche **CONFIRMER ?** Appuyez sur .
- L'écran affiche **VIDE**.
- Appuyez sur la touche pour revenir à l'état initial.

PARAMÈTRES

RÉGLAGE DU VOLUME DE LA SONNERIE

Vous pouvez choisir entre 6 niveaux de sonnerie différents (VOL OFF inclus). Pour ce faire, suivez les instructions ci-dessous:

- Appuyez sur la touche . Appuyez sur la touche jusqu'à ce que **CONF HAUT-PARLEUR** soit sélectionné. Appuyez sur la touche .
- Appuyez sur pour sélectionner **CONF SON** Appuyez sur .
- Utilisez la touche pour sélectionner **VOL SON**. Appuyez sur .
- Appuyez sur pour sélectionner le niveau souhaité. Appuyez sur .
- Appuyez sur la touche pour revenir à l'état initial.

CONFIGURATION DU DÉCROCHAGE AUTOMATIQUE

Lorsque le téléphone se trouve sur la base et qu'un appel arrive, vous avez deux possibilités pour décrocher le téléphone.

1. Ne pas décrocher le téléphone avant d'avoir appuyé sur la touche .
 2. décrocher automatiquement le téléphone lorsqu'il est détaché de la base. Pour obtenir cette dernière fonction, vous devez l'activer.
- Appuyez sur la touche . Appuyez sur la touche jusqu'à ce que **CONF AURIC** soit sélectionné. Appuyez sur la touche .
 - Appuyez sur la touche jusqu'à ce que **CONT AUTOM** soit sélectionné. Appuyez sur .
 - Sélectionnez **ON** ou **OFF** à l'aide de et appuyez sur .
 - Appuyez sur la touche pour revenir à l'état initial.

AUTRES AJUSTEMENTS

Paramètres de le téléphone: Ajuster la date | Réglage du format de la date | Régler l'heure | Réglage du format de l'heure | Activer ou désactiver l'alarme | Sélection de la mélodie de la sonnerie du téléphone | Réglage du volume de la sonnerie du téléphone | Votre nom à l'écran | Paramètres de tonalité: tonalité de touche, batterie faible et pas de liaison.

Ajustement de la base: Mode de numérotation | Configuration de la touche **R** | Goupille de base | Valeurs par défaut (Reset).

FONCTION MULTI-PORTABLE / SYSTÈME GAP

Utilisez le système multiportable pour enregistrer jusqu'à 5 portables sur la même base et jusqu'à 4 bases sur le même portable.

En outre, vous pouvez transférer et passer des appels internes entre portables connectés à la même Base, passer des appels internes entre portables, transférer des appels d'un portable à un autre et tenir des conférences à 3 (2 internes et 1 externe).

Quand un portable est sur un appel externe, les autres portables ne seront pas en mesure de prendre la ligne.

APPELS INTERNES

Vous pouvez utiliser les portables entre eux pour vous parler sans frais.

- Lorsque le téléphone est en mode veille, appuyez sur la touche . Si vous n'en avez que deux, celui-ci sonnera automatiquement. L'écran affichera **APPELANT LE COMBINÉ 2**.
- S'il y a plus de deux portables enregistrés, le nombre de portables sera affiché à l'écran.
- composez le numéro de portable auquel vous voulez parler.

- L'autre portable va commencer à sonner. Dès que l'autre personne décroche, vous pouvez commencer à parler.
- Pour terminer, appuyez sur .

TRANSFÉRER UN APPEL

Vous pouvez transférer un appel externe d'un Portable à un autre. Pour ce faire, pendant l'appel externe lui-même, vous devez effectuer les étapes suivantes:

- Appuyez sur la touche l'écran affiche **INTERCOM**. Appuyez sur . Si vous n'avez qu'un seul autre Portable, celui-ci sonne automatiquement. L'écran affichera **APPELANT LE COMBINÉ 2**.
- L'autre portable se mettra à sonner. Lorsque l'autre portable décroche, vous pouvez parler comme s'il s'agissait d'un appel interne.
- Pour transférer l'appel externe, il vous suffit d'appuyer sur la touche du premier portable.

CONFÉRENCE À 3

Si vous avez plus d'un portable enregistré sur la base, vous pouvez utiliser cette fonction pour avoir une conversation entre l'appel externe et deux portables. Pour ce faire, lors d'un appel externe :

- Appuyez sur la touche l'écran affiche **INTERCOM**. Appuyez sur . Si vous n'avez qu'un seul autre Portable, celui-ci sonne automatiquement, sinon composez le numéro du Portable que vous souhaitez appeler.
- L'autre portable se mettra à sonner. Dès que l'autre portable décroche, vous pouvez parler comme s'il s'agissait d'un appel interne et l'appel externe sera mis en attente.
- Pour réaliser une conférence à trois, maintenez appuyée la touche du Portable qui a initié la communication, l'écran affichera **CONFERENCE**. Désormais, les trois interlocuteurs pourront avoir une conversation.

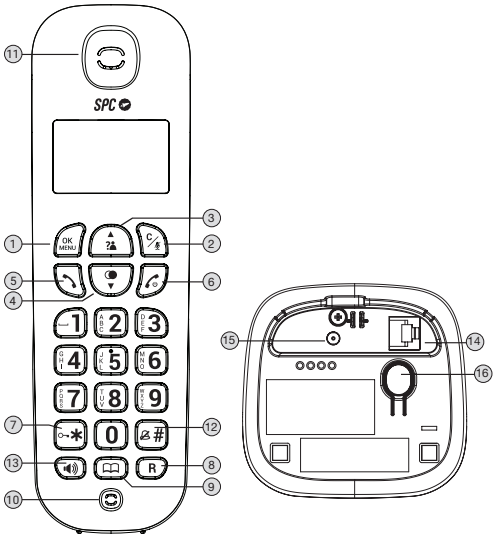
Si vous avez des questions, veuillez consulter: support.spc.es



AIR PRO DUO

USER MANUAL

POSITION OF THE CONTROLS



- OK MENU key (left):** Access menu and confirm options.
- ⏏ key (right):** Delete digits / Back. Mute.
- ▲/▲? key:** incoming call list / scroll through menu / increase handset volume and speakerphone.
- ▼/● key:** List of calls made / scroll through menu / decrease handset volume and speakerphone.
- 📞 key:** Off-hook / speakerphone.
- 📞 key:** Hang up. .
- 🔒* Key:** Key lock (press and hold).
- R key:** Access to the services of your telephone company.
- 📖 key:** Address book.
- Microphone.**
- Earpiece.**
- 🔇 key:** Mute ringtone (press and hold).
- 🔊 key:** Speakerphone.
- Connection for the power cable.**
- Connection for the voltage adapter.**
- 📶 key:** Search phone.

INSTALLATION

LOCATION OF THE BASE UNIT

There must be a good radio signal between the base and the phone, so place the base near:

- Telephone connection and power connection (mains connection).
- The best location is in the center of the area. If you have poor reception, try placing the base in a different location.
- Do not place it in direct sunlight and/or moisture.
- The range is 50 meters. Do not place the device near electrical appliances as this may affect the range and sound quality.

PLACEMENT AND INSTALLATION OF THE PHONE/BASE UNIT

- Plug one end of the adapter into the socket on the base and the other into the plug.
- Plug the power cord into the base and the other end into the power outlet.
- Insert the batteries into the phone. Open the battery compartment and insert the batteries (pay attention to the polarity "(+ and -)"). Put the cover back on.
- Place the phone in the charging cradle to charge the batteries. At least 14 hours.
- The phone is set to automatically connect to the base and display SPC and the phone number on the screen. If this does not happen, unplug the power cord from the base, remove the batteries from the phone, and repeat the process in reverse order.

BATTERY INDICATOR

The battery icon flashes when the charge level is 60%-30% and when charging starts.

OUT OF RANGE

If the call quality deteriorates or is poor during a call, you must move closer to the base station, otherwise the call will be interrupted. Once the reception is interrupted, the icon 📶 flashes and **NO SIGNAL** appears on the screen.

SELECT LANGUAGE

The phone is set to Spanish at the factory. To change this setting:

- Press the **OK MENU** key. Press the **▼/●** key until **CONF AURIC** is selected. Press **OK MENU**.
- Press the **▼/●** key until **IDIOMA** is selected. Press **OK MENU**.
- Use the **▼/●** key to select the desired language and press **OK MENU**.
- Press the **📞** key to return to the initial state.

MAIN FUNCTIONS

TURN PHONE ON/OFF

To turn the phone on or off, press and hold the **📞** key for 5 seconds.

It also turns on automatically when placed on the base for charging.

DIALING WITH THE HANDSET OFF-HOOK

- Press the **📞** key to pick up the line. When you hear the dial tone, dial the number you want to call.
- Press the **📞** key to end the call.

DIALING WITH THE HANDSET ON-HOOK

- Dial the number you want to call when the phone is in standby mode. Use **⏏** to delete digits if you make a mistake.

- Press the **📞** key to dial the number, the **📞** icon will appear on the screen.
- Press the **📞** key to end the call.

RECEIVE A CALL

When a call comes in, the pone will ring (the phone does not ring when it is in silent mode).

- To answer the call, press the **📞** key.
- Press the **📞** key to end the call.

ADJUSTING THE VOLUME OF THE EARPIECE

During a call, you can change the handset or speaker volume. Press the upper part of the **▲/▲?** key to increase the volume or the lower part **▼/●** to decrease the volume.

MUTE MICROPHONE (MUTE FUNCTION)

If you do not want to be heard by the other party, press the **⏏** key. **MUTE** is displayed on the screen.

To return to normal mode, press the **⏏** key again.

MUTE PHONE RINGTONE (DO NOT DISTURB)

You can mute the ringtone of the phone by pressing and holding the **🔇** key until **🔇** appears on the screen. Press and hold the **🔇** key to activate the ringtone.

USING THE PHONE HANDS-FREE

Dial the number you want to call. Press the **🔊** key to pick up the line. The **🔊** icon is displayed on the screen. The number is dialed, and when the person you are calling picks up, you can talk to them hands-free.

Press the **📞** key to end the call.

SEARCH THE PHONE

To search for the phone, press the **📶** button. It will ring for about 60 seconds. The screen will display **LOCATE**. Once the phone is found, press the **📞** key to stop ringing.

KEY LOCK

The phone has a key lock. When it is activated, the **🔒** icon is displayed on the screen. This feature prevents you from making calls, but allows you to answer them by pressing the **📞** key. To activate and deactivate the function, press and hold the **🔒*** key until the icon appears on the screen or disappears.

ADDRESS BOOK

This device has 20 memory locations in the address book. Each of these locations can store 12-digit names and 20-digit numbers. The entries are stored in alphabetical order of the names.

SEARCH AND DIAL FROM THE ADDRESS BOOK

- Press the **📖** key to access the address book. The screen displays the first contact in alphabetical order.
- Press the **▼/●** key to scroll through the address book or press the key with the first letter of the name.
- Press the **📞** key to make the call or press the **📞** key to return to the initial state.

ADD A NEW ENTRY

- Press the **📖** key to access the address book.
- The screen will display **EMPTY** or the first contact, press **OK MENU**.
- **ADD** appears on the screen. Press **OK MENU**. Enter the name and press **OK MENU**.

- The screen will display **NUMBER**. Enter the number and press **OK MENU**.
- Select the melody assigned to this contact using the keys **▲/▲?** and **▼/●** and press **OK MENU**.
- You can continue entering data into the address book or press the **📞** key to return to the initial state.

EDIT AN ENTRY

- Press the **📖** key to access the address book. The screen displays the first contact in alphabetical order.
- Press the **▼/●** key to scroll through the address book and select the contact you want to change.
- Press **OK MENU**. Press **▼/●** until **EDIT** is selected. Press **OK MENU**.
- The screen displays the name and a flashing hyphen. Change it if you want and press **OK MENU**.
- The screen displays the number and a flashing hyphen. Change it if you want and press **OK MENU**.
- Change the melody if you want and press **OK MENU**.
- Press the **📞** key to return to the initial state

DELETE AN ENTRY

- Press the **📖** key to access the address book.
- Press the **▼/●** key to select the number you want to delete.
- Press the **OK MENU** key. Press the **▼/●** key until you select the **DELETE** option if you want to delete the selected contact or **DELETE ALL** if you want to delete all contacts.
- Press the **OK MENU** key. The contact is already deleted.
- If you select **DELETE ALL**, the screen will display **CONFIRM?** Press **OK MENU**.

- The screen will display **EMPTY**.
- Press the **📞** key to return to the initial state.

SETTINGS

SET RINGTONE VOLUME

You can choose between 6 different ringing levels (including VOLUME OFF). To do this, follow the instructions below:

- Press the **OK MENU** key. Press the **▼/●** key until **SET TONE** is selected. Press **OK MENU**.
- Press the **▼/●** key to select **SET RINGTONE**. Press **OK MENU**.
- Use the **▼/●** key to select **RINGTONE VOLUME**. Press **OK MENU**.
- Press **▲▼** to select the desired setting. Press **OK MENU**.
- Press the **📞** key to return to the initial state.

SET AUTOMATIC PICK UP

When the phone is on the base station and a call comes in, you have two options to pick up the handset.

- Do not pick up before pressing the **📞** key.
 - Pick up automatically when it is disconnected from the base. To achieve the latter, you must enable this function.
- Press the **OK MENU** key. Press the key until **SET TONE** is selected. Press **OK MENU**.
 - Press the **▼/●** key until **AUTO.ANSWER** is selected. Press **OK MENU**.
 - Use **▼/●** to select between **ON** or **OFF** and press **OK MENU**.
 - Press the **📞** key to return to the initial state.

OTHER SETTINGS

Settings of the phone: Set date | Set date format | Set time | Set time format | Activate or deactivate alarm | Select the ringtone melody of the phone | Set the ringtone volume of the phone | Your name on the screen | Set tones: Key tone, low battery and no connection.

Base settings: Dialing mode | R key Configuration | Base pin | Default values (reset).

MULTIPLE PHONES / GAP SYSTEM

Use the multi-portable system to register up to 5 laptops to the same dock and up to 4 docks to the same laptop.

In addition, you can transfer and make internal calls between laptops that are connected to the same Base, make internal calls between laptops, transfer calls from one laptop to another, and make 3-party conferences (2 internal and 1 external).

When a handset is on an external call, the other handset will not be able to pick up the line.

INTERNAL CALLS

You can use the laptops to talk to each other at no cost.

- With the phone in standby mode, press the key **⏏**. If you only have two, it will ring automatically. The display will show you **CALLING AUR2**.
- If there are more than two registered laptops, the number of the laptops will be displayed on the screen.
- Press the number of the laptop you want to talk to.
- The other laptop will start to ring. As soon as the other person picks up you can start talking.
- To finish press **📞**.

TRANSFER A CALL

You can transfer an external call from one laptop to another. To do this, during the external call itself you must carry out the following steps:

- Press the key **OK MENU**, the screen shows **INTERCOM**. Press **OK MENU**. If you only have one other handset, it will ring automatically. The display will show **CALLING HANDSET2**.
- The other laptop will start to ring. When the other laptop picks up, you can talk as if it were an internal call.
- To transfer the external call, you only have to press the key **📞** of the first laptop.

CONFERENCE TO 3

If you have more than one Handset registered to the Base, you can use this function to have a conversation between the external call and two handsets. To do this during an external call:

- Press the key **OK MENU**, the screen shows **INTERCOM**. Press **OK MENU**. If you only have one other laptop, it will ring automatically, otherwise dial the number of the laptop you want to call.
- The other laptop will start ringing. As soon as the other laptop goes off-hook, you can talk as if it were an internal call and the external call will be put on hold.
- To make the three-way conference, keep the key pressed **🔒*** of the laptop that initiated the communication, the display will show **CONFERENCE**. Now the three interlocutors will be able to have a conversation.

If you have any questions, please visit: support.spc.es